

Thứ Tư, 1-4-2026. Năm A
Wednesday, April-1-2026. Year A
Thứ Tư Tuần Thánh

Mt 26, 14-25 Matthew 26:14-25
Một người trong các con sẽ phản bội Thầy (Mt 26,21)

“Lord Jesus, you really know how to upset people. ‘One of you will betray me’—what a bombshell! Yes, your disciples now know that someone is going to hand you over (Matthew 26:21). But who could it be?”

“I can picture the Eleven gripped with horror at the possibilities. I see their fearful faces turning to you, seeking assurance that they would never do such a thing: “Surely it is not I, Lord?” (Matthew 26:22). Even Peter is too stunned to deny the possibility of his own weakness. Defenses fall, and eleven hearts face the truth: Am I capable of betraying my Lord? Yes, I am.

“You foresee, Jesus, what will happen. Their moment of clarity will pass. Soon your disciples will be justifying themselves and professing their undying loyalty (Matthew 26:35). But then they’ll run away. How well you know these men—and how little they know themselves! Still, how deeply you love them. Right to the end, you work to call out the good you see in them.

“You address that twelfth disciple, your betrayer, and offer him one last chance to change course. Then, before delivering yourself to your enemies, you hand yourself over to your wavering friends: ‘Take and eat. . . Drink’ (Matthew 26:26, 27). Who but you could have made such an act of love?”

“Jesus, it is good for me to be here, reflecting

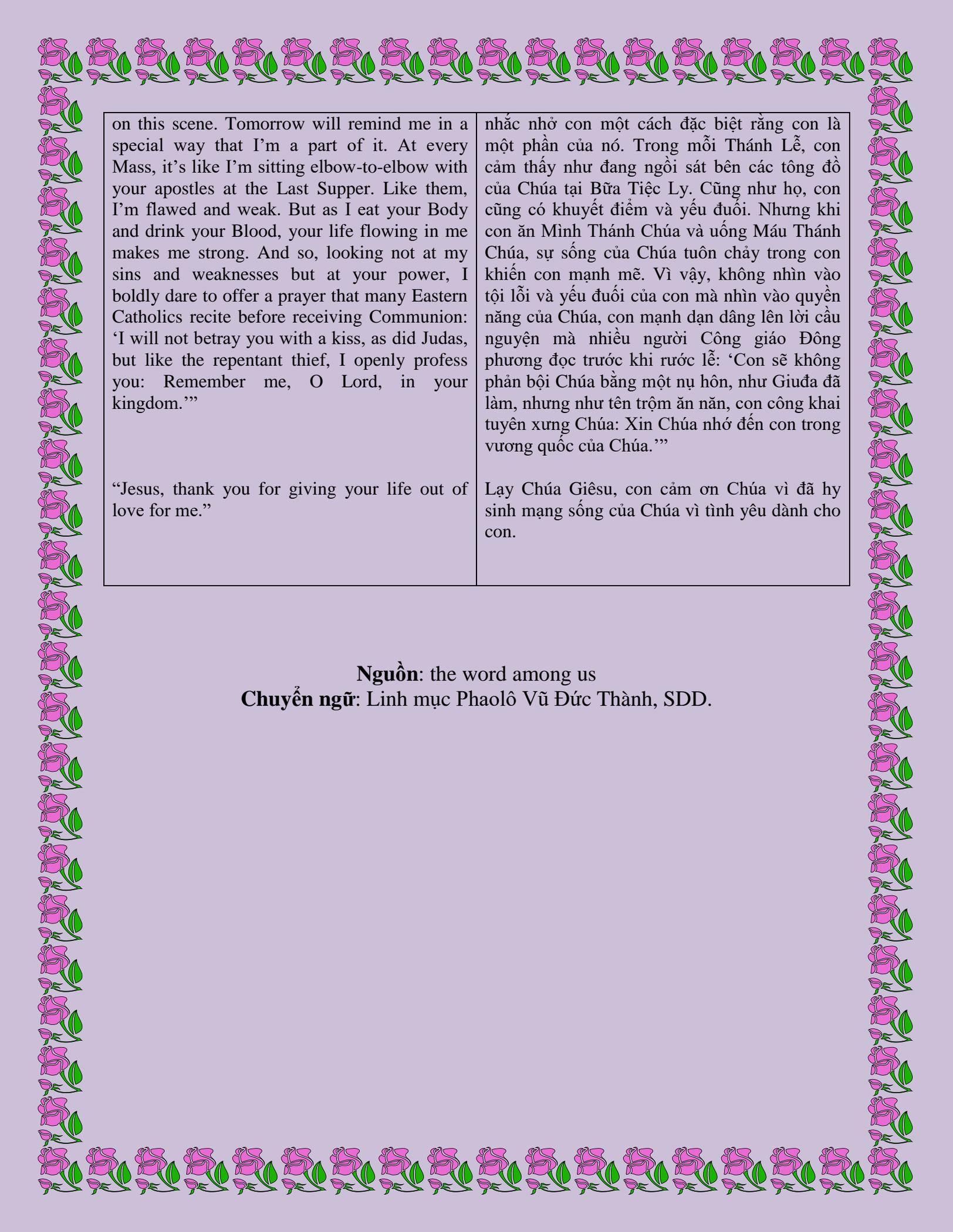
“Lạy Chúa Giêsu, Ngài thật biết cách làm cho người ta bối rối. ‘Một trong các con sẽ phản bội Ta’ - thật là một lời cảnh tỉnh! Phải, các môn đệ của Ngài giờ đây biết rằng sẽ có người nộp Ngài (Mt 26,21). Nhưng đó có thể là ai?”

“Con có thể hình dung mười một môn đệ kinh hãi trước những khả năng đó. Con thấy khuôn mặt sợ hãi của họ quay về phía Ngài, tìm kiếm sự bảo đảm rằng họ sẽ không bao giờ làm điều như vậy: “Chắc chắn không phải con, thưa Chúa?” (Mt 26,22). Ngay cả Phêrô cũng quá sững sờ để phủ nhận khả năng yếu đuối của chính mình. Sự phòng thủ sụp đổ, và mười một tâm lòng đối diện với sự thật: Con có khả năng phản bội Chúa của con không? Vâng, con có”.

“Chúa Giêsu, Ngài đã thấy trước được điều sẽ xảy ra. Khoảnh khắc sáng suốt của họ sẽ qua đi. Chẳng bao lâu nữa, các môn đệ của Ngài sẽ tự biện minh và tuyên bố lòng trung thành bất diệt của mình (Mt 26,35). Nhưng rồi họ sẽ bỏ chạy. Ngài biết rõ những người này biết bao – và họ biết rõ chính mình biết bao! Tuy nhiên, Ngài yêu thương họ sâu sắc biết bao. Cho đến tận cùng, Ngài vẫn nỗ lực tìm kiếm những điều tốt đẹp mà Ngài thấy nơi họ”.

“Ngài nói với người môn đệ thứ mười hai, kẻ phản bội Ngài, và cho anh ta một cơ hội cuối cùng để thay đổi. Rồi, trước khi nộp mình cho kẻ thù, Ngài trao mình cho những người bạn đang dao động của mình: ‘Hãy cầm lấy mà ăn... Hãy uống’ (Mt 26,26-27). Ai khác ngoài Ngài có thể làm được một hành động yêu thương như vậy?”

“Lạy Chúa Giêsu, con thấy thật tốt khi được ở đây, suy gẫm về cảnh tượng này. Ngày mai sẽ



on this scene. Tomorrow will remind me in a special way that I'm a part of it. At every Mass, it's like I'm sitting elbow-to-elbow with your apostles at the Last Supper. Like them, I'm flawed and weak. But as I eat your Body and drink your Blood, your life flowing in me makes me strong. And so, looking not at my sins and weaknesses but at your power, I boldly dare to offer a prayer that many Eastern Catholics recite before receiving Communion: 'I will not betray you with a kiss, as did Judas, but like the repentant thief, I openly profess you: Remember me, O Lord, in your kingdom.'"

"Jesus, thank you for giving your life out of love for me."

nhắc nhở con một cách đặc biệt rằng con là một phần của nó. Trong mỗi Thánh Lễ, con cảm thấy như đang ngồi sát bên các tông đồ của Chúa tại Bữa Tiệc Ly. Cũng như họ, con cũng có khuyết điểm và yếu đuối. Nhưng khi con ăn Mình Thánh Chúa và uống Máu Thánh Chúa, sự sống của Chúa tuôn chảy trong con khiến con mạnh mẽ. Vì vậy, không nhìn vào tội lỗi và yếu đuối của con mà nhìn vào quyền năng của Chúa, con mạnh dạn dâng lên lời cầu nguyện mà nhiều người Công giáo Đông phương đọc trước khi rước lễ: 'Con sẽ không phản bội Chúa bằng một nụ hôn, như Giuđa đã làm, nhưng như tên trộm ăn năn, con công khai tuyên xưng Chúa: Xin Chúa nhớ đến con trong vương quốc của Chúa.'"

Lạy Chúa Giêsu, con cảm ơn Chúa vì đã hy sinh mạng sống của Chúa vì tình yêu dành cho con.

Nguồn: the word among us
Chuyển ngữ: Linh mục Phaolô Vũ Đức Thành, SDD.